



# Bản tin DU LỊCH NINH BÌNH



*Chúc  
mừng  
năm  
mới*

*Xuân  
Kỷ  
Hội  
2019*

**SỞ DU LỊCH TỈNH NINH BÌNH  
TRUNG TÂM XÚC TIẾN DU LỊCH**

Địa chỉ: Số 6 Đường Tràng An, phường Đông Thành, thành phố Ninh Bình  
ĐT: 0229.3884.101 - Email: [xuctiendulichninhbinh@gmail.com](mailto:xuctiendulichninhbinh@gmail.com) - Website: [dulichninhbinh.com.vn](http://dulichninhbinh.com.vn)

**Số 4  
2018**

# TRONG SỐ NÀY



Lễ hội Tràng An - Ảnh: Xuân Lâm

**Chỉ đạo nội dung**  
Hoàng Thanh Phong  
Phó Giám đốc Sở Du lịch

**Chịu trách nhiệm xuất bản**  
Phạm Duy Phong  
Giám đốc Trung tâm XTDL

**Ban biên tập**  
Đặng Tuấn Vũ  
Nguyễn Thị Loan  
Phạm Thị Giang  
Lê Thị Thu Hằng

**Thiết kế và trình bày**  
Lương Văn Lâm

## **TRUNG TÂM XÚC TIẾN DU LỊCH**

Địa chỉ: Số 06, đường Tràng An,  
phường Đông Thành, TP. Ninh Bình  
Điện thoại: 0229.388.41.01

Email: [xuctiendulichninhbinh@gmail.com](mailto:xuctiendulichninhbinh@gmail.com)  
Website: [www.dulichninhbinh.com.vn](http://www.dulichninhbinh.com.vn)  
[www.visitninhbinh.vn](http://www.visitninhbinh.vn)

Giấy phép xuất bản số: 03 /GP-XBBT  
do Sở Thông Tin và Truyền Thông  
Ninh Bình cấp ngày 12/02 /2018  
In 300 cuốn, khổ 19 cm x 27 cm  
In tại Công ty in Hà Chi, TP.NB  
Kỳ hạn xuất bản: 04 số/năm  
Nộp lưu chiểu tháng 12/2018  
(Tài liệu không kinh doanh)

## TIN TỨC & SỰ KIỆN

1. Hội nghị xúc tiến, quảng bá du lịch Ninh Bình năm 2018 tại Nha Trang - Khánh Hòa.
2. Hội nghị tổng kết công tác quản lý, bảo tồn Di sản năm 2018, triển khai nhiệm vụ năm 2019.

## XÚC TIẾN DU LỊCH

3. “Phố đi bộ” - Điểm nhấn du lịch về đêm ở thành phố Ninh Bình.
4. Du lịch Mice mở ra hướng phát triển mới cho du lịch Ninh Bình.
6. Mô hình Du lịch nông nghiệp tại Ninh Bình.

## NÉT ĐẸP QUÊ HƯƠNG

7. Bánh đa vừng Phong An - thứ quà quê ăn một lần rồi nhớ mãi.
8. Đông về trên làng hoa Ninh Phúc.
9. Truyền thuyết về “Hoa Lu tứ trấn”.
10. Có hẹn với Cổ đô ngàn lau.
11. Bánh đúc Báo Bản hương vị của "nỗi nhớ".
12. Ngành Du lịch Ninh Bình đẩy mạnh công tác bồi dưỡng, đào tạo nguồn nhân lực du lịch năm 2018.
13. Du lịch Ninh Bình 2018: Dấu ấn đột phá.
16. Đôi nét về công tác nghiên cứu, thăm dò khảo cổ học tại Quần thể danh thắng Tràng An.
17. Phát huy vai trò hoạt động xúc tiến, quảng bá trong phát triển du lịch.
21. Du lịch Văn hóa - thế mạnh của Ninh Bình.
23. Sở Du lịch tỉnh Ninh Bình hưởng ứng cuộc cách mạng công nghiệp 4.0.

## HỘI NGHỊ XÚC TIẾN, QUẢNG BÁ DU LỊCH NINH BÌNH NĂM 2018 TẠI NHA TRANG - KHÁNH HÒA

BBT

**N**gày 19/10, Sở Du lịch tỉnh Ninh Bình đã phối hợp cùng Sở Du lịch tỉnh Khánh Hòa tổ chức Hội nghị xúc tiến, quảng bá du lịch Ninh Bình năm 2018 tại Khu nghỉ dưỡng Champa resort, thành phố Nha Trang. Hội nghị có sự tham gia của lãnh đạo Sở, Hiệp hội du lịch, Hiệp hội hướng dẫn và hơn 100 công ty lữ hành, khách sạn của hai tỉnh cùng các cơ quan thông tấn báo chí Trung ương và địa phương đến tham dự và đưa tin về Hội nghị.

Tại hội nghị, đại diện Sở Du lịch tỉnh Ninh Bình đã giới thiệu tài nguyên, sản phẩm du lịch nổi bật và các chính sách thu hút đầu tư phát triển du lịch. Lợi thế của Ninh Bình là sản phẩm du lịch rất đa dạng, đặc biệt về cảnh quan hang động, du lịch văn hóa lịch sử với nhiều khu di tích cấp quốc gia, lễ hội, làng nghề. Ninh Bình nằm trong vùng tứ giác tăng trưởng kinh tế - du lịch: Hà Nội- Hải Phòng Ninh Bình - Quảng Ninh, đã và đang thu hút ngày càng nhiều du khách trong nước và quốc tế đến tham quan, khám phá.

Đại diện các doanh nghiệp lữ hành Khánh Hòa đã đề xuất một số giải pháp như: kéo dài thời gian lưu trú để tăng doanh thu vì phần lớn khách đến Ninh Bình chỉ trong ngày; ngành du



Ông: Bùi Thành Đông, TUV, Giám đốc Sở Du lịch phát biểu tại hội nghị

lịch Khánh Hòa cần tổ chức các đoàn khảo sát tại Ninh Bình để tìm hiểu và đưa khách về Ninh Bình; du lịch Ninh Bình cần nâng cao chất lượng dịch vụ lưu trú và đa dạng hóa các sản phẩm vui chơi, giải trí về đêm;...

Nằm trong chương trình công tác năm 2018, Hội nghị xúc tiến, quảng bá du lịch Ninh Bình năm 2018 được tổ chức nhằm mục đích giới thiệu sâu rộng hơn về mảnh đất, con người và hình ảnh du lịch Ninh Bình, các sản phẩm du lịch tới hăng lữ hành các tỉnh miền Trung nói chung và tỉnh Khánh Hòa nói riêng. Thông qua hội nghị, Ninh Bình mong muốn kết nối, hợp tác với các doanh nghiệp du lịch Khánh Hòa nhằm tăng lượng khách đến Ninh Bình và ngược lại, đồng thời học hỏi kinh nghiệm đăng cai Năm Du lịch Quốc gia 2019 của Khánh Hòa, chuẩn bị cho Năm Du lịch Quốc gia 2020 tổ chức tại Ninh Bình./.

## HỘI NGHỊ TỔNG KẾT CÔNG TÁC QUẢN LÝ, BẢO TỒN DI SẢN NĂM 2018 TRIỂN KHAI NHIỆM VỤ NĂM 2019

BBT

**N**gày 14/12/2018, tại Khách sạn Hoàng Sơn Peace, Sở Du lịch Ninh Bình đã tổ chức Hội nghị tổng kết công tác quản lý, bảo tồn Di sản năm 2018, nhiệm vụ năm 2019 và triển khai Quy chế quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị Di sản Văn hóa và Thiên nhiên thế giới - Quần thể Danh thắng Tràng An.

Năm 2014, Quần thể Di sản Văn hóa, Thiên nhiên thế giới Tràng An được UNESCO vinh danh. Đây là niềm vinh dự, tự hào đồng thời cũng là trách nhiệm rất lớn đối với các cấp ủy, chính quyền và nhân dân tỉnh Ninh Bình.

Với nhiều cố gắng, nỗ lực để thực hiện cam kết mục tiêu cao nhất là quản lý, bảo tồn, giữ gìn các giá trị nổi bật toàn cầu của Di sản, để trao truyền nguyên vẹn cho các thế hệ mai sau, đồng thời phát huy được những giá trị nổi bật của di sản gắn với phát triển du lịch bền vững phục vụ chiến lược phát triển kinh tế xã hội của tỉnh; từ năm 2014 đến nay, công tác quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị của Di sản đã thu được nhiều kết quả tích cực. Tuy nhiên, Di sản Thế giới Quần thể danh thắng Tràng An cũng đang đối diện với không ít những khó khăn, thách thức, chịu tác động từ sự biến đổi của môi trường tự nhiên và xã hội cần phải giải quyết như việc nhận diện, ngăn ngừa các nhân tố, sức ép tác động tiêu cực đến Di sản, sức ép



Ông: Bùi Thành Đông, TUV, Giám đốc Sở Du lịch phát biểu tại hội nghị - Ảnh: Xuân Lâm

từ các hoạt động du lịch, gia tăng dân số và nhất là sức ép do sự tác động tiêu cực nhận thức chung của cộng đồng về bảo vệ Di sản vẫn còn bị hạn chế... Từ thực trạng đó, tại Hội nghị, các đại biểu đã tập trung đánh giá, phân tích tình hình và tìm ra các giải pháp hiệu quả trong công tác quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị Di sản.

Hội nghị cũng đã triển khai các phương hướng, nhiệm vụ năm 2019 như: tiếp tục quán triệt thực hiện nghiêm các quy định có liên quan về quản lý và bảo vệ Di sản; tăng cường công tác phối hợp với cơ quan có liên quan xây dựng Quy hoạch bảo tồn khu Di sản; tổ chức thực hiện đầy đủ các yêu cầu, khuyến nghị của Ủy ban Di sản Thế giới tại Quyết định 40 COM 7B.62; nâng cao nhận thức, trách nhiệm của các cấp, các ngành, chú trọng đào tạo, bồi dưỡng, nâng cao trình độ, chuyên môn nghiệp vụ, kỹ năng cho cán bộ chủ chốt cấp xã,

phường, trưởng ban quản lý các di tích, nhân viên, người lao động và cộng đồng dân cư trong khu Di sản về quản lý, bảo tồn, khai thác và phát huy giá trị di sản, vai trò và tầm quan trọng của di sản trong phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh...

Cũng tại hội nghị, đại diện lãnh đạo Sở Du lịch đã triển khai “Quy chế quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị Di sản Văn hóa và Thiên nhiên thế giới - Quần thể danh thắng Tràng

An” theo Quyết định số 28/2018/QĐ-UBND ngày 22/10/2018 của UBND tỉnh Ninh Bình. Những chức năng, nhiệm vụ đối với các cấp, ngành, địa phương được nêu trong Quy chế sẽ giúp cho Ninh Bình thực hiện tốt hơn công tác bảo tồn và phát huy giá trị Di sản Tràng An, từ đó góp phần nâng cao hình ảnh và thương hiệu của du lịch Ninh Bình./.

## “PHỐ ĐI BỘ”

### ĐIỂM NHẤN DU LỊCH VỀ ĐÊM Ở THÀNH PHỐ NINH BÌNH

Nhật Quỳnh - XTDL



Phố đi bộ về đêm - Ảnh: Việt Hà

**P**hố đi bộ ở thành phố Ninh Bình được tổ chức thí điểm trên tuyến đường Đào Duy Từ, phường Đông Thành (bên sân vận động Đông Thành). Đây là khu vực trung tâm thành phố giáp với đường Tràng An, nhà Thi đấu Thể dục Thể thao, núi Kỳ Lân, các nhà hàng, khách sạn lớn ở Ninh Bình. Phố đi bộ dự kiến đi vào hoạt động từ cuối năm 2018, sẽ góp phần tạo nên không gian cộng đồng lành mạnh, là nơi giao lưu của người dân địa

phương cũng như nơi tham quan, tìm hiểu văn hóa của khách du lịch.

Một trong các giải pháp để phát triển du lịch Ninh Bình thời gian tới là Ninh Bình cần hình thành được những khu, điểm giải trí hấp dẫn, đặc biệt là các sản phẩm du lịch về đêm để kích thích tiêu dùng và kéo dài thời gian lưu trú của khách du lịch. Trong đó, sự hình thành các tuyến phố đi bộ được

xem như là một trong các giải pháp để kích thích tiêu dùng, mua sắm trong hoạt động du lịch. Đồng thời, theo quy hoạch chung xây dựng đô thị Ninh Bình đến năm 2030 và tầm nhìn đến năm 2050 đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt, thành phố Ninh Bình (hiện nay) được quy hoạch là đô thị trung tâm với chức năng là trung tâm chính trị - hành chính, kinh tế, văn hóa, lịch sử và du lịch của tỉnh.

## Xúc tiến du lịch

Do đó, việc hình thành tuyến phố đi bộ ở đường Đào Duy Từ, phường Đông Thành là một trong những việc nhằm phát triển các trọng điểm trong khu vực đô thị để tập trung thành tuyến phố du lịch. Phố đi bộ dự kiến thực hiện thí điểm khoảng 50 gian hàng thương mại, 50 gian hàng ẩm thực, 20 gian hàng kinh doanh ngoài trời. Các gian hàng được bố trí theo kiểu nhà dù di động để đảm bảo trả lại nguyên trạng khu vực vào ban ngày. Các phương án tổ chức giao thông, bố trí điểm gửi xe, an ninh trật tự, vệ sinh môi trường, khu vui chơi cho trẻ em... được chủ đầu tư và các đơn vị liên quan phối hợp triển khai chặt chẽ. Đặc biệt, vào ngày cuối tuần và các ngày lễ lớn, tại phố đi bộ còn tổ chức các sự kiện văn hóa nghệ thuật như: ca nhạc đường phố, lễ hội âm nhạc, hát chèo, xẩm...

Dự kiến sau khi đi vào hoạt động, phố đi bộ sẽ giúp người dân thành phố có điều kiện tiếp cận với khu vực văn hóa, cộng đồng, đáp ứng nhu cầu thư giãn, giải trí, mua sắm tiêu



Vào ngày cuối tuần thu hút đông đảo các bạn trẻ và du khách - Ảnh: Việt Hà  
dùng vào buổi tối cũng như quảng bá, thu hút, lưu giữ khách du lịch và quan trọng là góp phần xây dựng hình ảnh đẹp cho thành phố về đêm.

Mô hình phố đi bộ này được đánh giá là không chỉ tạo điểm nhấn cho đô thị Ninh Bình mà còn kỳ vọng sẽ thúc đẩy nhu cầu trao đổi, mua bán, phát triển, quảng bá các mặt hàng thủ công mỹ nghệ, đặc sản ẩm thực, tạo thêm nhiều việc làm, cơ hội kinh doanh và thu hút các nguồn vốn đầu tư từ các thành phần kinh tế để phát triển kinh tế - xã hội của thành phố Ninh Bình nói riêng và toàn tỉnh nói chung./.

## DU LỊCH MICE

### **MỞ RA HƯỚNG PHÁT TRIỂN MỚI CHO NGÀNH DU LỊCH NINH BÌNH**

**Phạm Giang - XTDL**

**N**hững năm gần đây, du lịch Mice đang là một trong những mục tiêu hàng đầu của chiến lược phát triển ngành Du lịch Việt Nam. Nắm bắt được xu hướng này, với thế mạnh là địa phương có hệ thống di tích lịch sử văn hóa có giá trị, vị trí địa

lý, hệ thống giao thông thuận lợi đồng thời thiên nhiên ưu đãi ban tặng nhiều danh lam thắng cảnh đẹp, nổi tiếng, Ninh Bình đã bước đầu khai thác hiệu quả loại hình du lịch Mice, góp phần tăng nguồn thu cho ngành Du lịch, từng bước đưa du lịch trở thành ngành kinh tế

mũi nhọn của tỉnh.

M i c e ( M e e t i n g I n c e n t i v e C o n f e r e n c e E v e n t ) là loại hình du lịch kết hợp hội nghị, hội thảo, triển lãm, tổ chức sự kiện, du lịch khen thưởng, gặp mặt. Các đoàn khách thường rất đông có thể lên tới



Một buổi hội thảo tại khách sạn Bái Đính - Ảnh: Xuân Lâm

hàng trăm khách, thời gian lưu trú dài ngày và mức chi tiêu cũng cao hơn khách bình thường, ước tính lợi nhuận từ Mice cao gấp 5 đến 6 lần kinh doanh du lịch thông thường bởi tính chất đặc thù và các dịch vụ đi kèm. Đặc biệt du lịch Mice thường diễn ra quanh năm, mang lại lợi ích ổn định ngay cả những mùa thấp điểm. Vì thế Mice được xem là loại hình du lịch cao cấp, là định hướng chiến lược ưu tiên hàng đầu trong việc phát triển, mở rộng thị trường, xây dựng thương hiệu của các đơn vị kinh doanh du lịch và là một trong những giải pháp hữu hiệu nhằm hạn chế tính thời vụ cho hoạt động du lịch của tỉnh.

Ngoài lợi ích cho ngành Du lịch, Du lịch Mice còn tác động đến các ngành kinh tế khác và mở ra cơ hội triển vọng thu hút các nhà đầu tư trong và ngoài nước. Do đó thu hút và phát triển loại hình du lịch Mice đang là vấn đề được ngành Du lịch Ninh Bình quan tâm và khuyến khích phát triển.

Mặc dù vậy, việc phát triển loại hình du lịch Mice ở Ninh Bình còn gặp nhiều khó khăn bởi hệ thống về cơ sở vật chất của Ninh Bình

còn thiếu. Theo thống kê của Sở Du lịch, tính đến tháng 12 năm 2018, toàn tỉnh có 570 cơ sở lưu trú trong đó khách sạn từ 3 đến 4 sao có 06 khách sạn, nguồn nhân lực còn hạn chế cả về số lượng và chất lượng, đặc biệt Ninh Bình thiếu các khu vui chơi giải trí, các trung tâm mua sắm cao cấp,... Ngoài ra, một số doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ du lịch trên địa bàn tỉnh chưa nhận thấy hết được lợi ích mà loại hình du lịch Mice mang lại. Do đó, phát triển loại hình du lịch Mice tại Ninh Bình vẫn chưa tương xứng với tiềm năng của loại hình du lịch này.

Để du lịch Mice thực sự là hướng phát triển mới của ngành Du lịch Ninh Bình, ngoài việc tăng cường công tác quảng bá xúc tiến du lịch, đầu tư phát triển cơ sở hạ tầng du lịch và các dịch vụ hỗ trợ như xây dựng các khu vui chơi giải trí, các trung tâm mua sắm cao cấp,... thì phải cần có sự có sự liên kết giữa ngành Du lịch với chính quyền địa phương, giữa các doanh nghiệp du lịch nhằm xây dựng thương hiệu phù hợp, thu hút khách trong và ngoài nước./.



“Du lịch nông nghiệp là loại hình du lịch mang đến sự trải nghiệm cho du khách về các phương thức sản xuất nông nghiệp, sinh hoạt của người dân địa phương, có ý nghĩa bảo tồn các giá trị văn hoá truyền thống đồng thời mang lại lợi ích kinh tế cho cộng đồng dân cư tại các khu vực nông thôn”.

Mô hình du lịch nông nghiệp tại Ninh Bình được hình thành từ khi Khu bảo tồn thiên nhiên đất ngập nước Vân Long khai thác phát triển du lịch, du khách đến đây có nhu cầu nghỉ tại nhà dân xung quanh khu vực để tìm hiểu và khám phá cuộc sống của cư dân địa phương. Đến nay, mô hình này đã lan rộng ra nhiều địa phương trong toàn tỉnh và được triển khai dưới các loại hình du lịch homestay, du lịch cộng đồng, ...

Một số địa phương trên địa bàn tỉnh Ninh Bình phát triển mạnh mô hình du lịch này như: xã Gia Vân, Gia Hòa, huyện Gia Viễn, xã Sơn Hà, huyện Nho Quan, xã Ninh Xuân, Ninh Hải, Trường Yên, huyện Hoa Lư và xã Yên Mạc, huyện Yên Mô. Hầu hết các địa phương phát triển mạnh mô hình du lịch này đều là những địa phương có các điểm du lịch nổi tiếng của tỉnh như: Khu bảo tồn thiên nhiên đất

ngập nước Vân Long, Động Thiên Hà, Khu du lịch sinh thái Tràng An, Hang Múa, Tam Cốc Bích Động,....

Hiện tại mô hình du lịch nông nghiệp tại Ninh Bình đã hình thành được một số sản phẩm chính tiêu biểu như: Các tour “*Du khảo đồng quê*” và hoạt động trải nghiệm “*Một ngày làm nông dân*” mà Doanh nghiệp tư nhân Ngôi Sao đã xây dựng và tổ chức khai thác tại 2 huyện Nho Quan và Gia Viễn. Cả 2 sản phẩm này đều được du khách đánh giá rất cao về tính đa dạng và hấp dẫn của các hoạt động trải nghiệm.

“*Du khảo đồng quê*” được xây dựng thành 09 chương trình tour, với nhiều sự lựa chọn về thời gian phục vụ nhu cầu tìm hiểu khám phá của du khách, giúp cho du khách có thể tìm hiểu nét văn hóa đặc trưng của làng quê Ninh Bình.

“*Một ngày làm nông dân*” được tổ chức ở cả 2 huyện Nho Quan và Gia Viễn. Tham gia chương trình này du khách được cùng với chủ nhà tham gia vào hoạt động canh tác nông nghiệp như cấy ruộng bằng trâu, đi cấy, nhổ mạ, đi gặt lúa bằng liềm và bằng hái, tát nước gầu dây, hay trồng hoa màu....



Mô hình du lịch nông nghiệp ở Ninh Bình đã góp phần phát triển nông nghiệp, nông thôn theo hướng bền vững, khai thác các giá trị về tài nguyên của địa phương, đặc biệt là khai thác các giá trị nội tại của hoạt động sản xuất nông nghiệp, từ đó tạo thu nhập ngoài các sản phẩm nông nghiệp thuần túy cho người nông dân là vấn đề đang được xã hội quan tâm đặc

biệt. Việc phát triển du lịch nông nghiệp ở Ninh Bình không chỉ có ý nghĩa là phát triển một loại hình du lịch mới, tạo ra những sản phẩm du lịch khác biệt, mà nó còn như một phương pháp hiệu quả nhằm duy trì, bảo tồn và lưu giữ những giá trị văn hoá truyền thống đang phải chịu áp lực của phát triển kinh tế và quá trình đô thị hóa đang diễn ra phổ biến./.

## BÁNH ĐA VÙNG PHONG AN

# THỨ QUÀ QUÊ ĂN MỘT LẦN RỒI NHỚ MÃI

Lê Hằng - XTDL

**N**inh Bình không chỉ nổi tiếng là vùng đất ngàn năm lịch sử, nhiều danh lam thắng cảnh mà còn được biết đến là nơi có những món ăn dân dã mang hương vị đặc trưng không nơi nào có được.

Ngoài những đặc sản đã quen thuộc với du khách như: thịt dê, cơm cháy hay nem Yên Mạc..., Ninh Bình còn có món ăn truyền thống khác rất được lòng những ai có dịp một lần nếm thử. Đó chính là món bánh đa vùng làng Phong An, huyện Yên Khánh.

Nghề làm bánh đa ở làng Phong An đã có từ hơn một trăm năm nay. Trải qua nhiều thăng trầm, có những thời điểm bị gián đoạn nhưng người dân trong làng vẫn giữ nghề và đã khôi phục lại. Ở mảnh đất thuần nông này, từ những sản phẩm nông nghiệp của địa phương như gạo, gác, vừng, bánh đa được làm thành 2 loại: bánh đa thường và bánh đa gác. Mặc dù rất nhiều nơi có nghề làm bánh đa, nhưng bánh của làng Phong An lại có vị thơm và ngon đặc trưng. Bởi, bánh ở đây làm từ gạo ngon, không dẻo, mang hương vị của lúa được trồng trên đất phù sa đồng bằng Bắc



Bánh đa vùng Phong An - Ảnh: Xuân Lâm

bộ; gác chọn loại gác nếp, quả to, hạt màu đỏ tươi; vừng dùng loại mảy, thơm. Không chỉ có nguyên liệu, kỹ thuật làm bánh cũng phải đảm bảo để bánh đạt chất lượng tốt nhất. Bánh đa vùng ăn một mình đã ngon, ăn kèm với lạc luộc hay dứa thì lại càng ngon và ngày biết chừng nào.

Bánh đa vùng làng Phong An là món quà quê chẳng kén người ăn. Món ăn dân dã ấy không chỉ là kỷ niệm của những người con quê hương suốt một thời thơ ấu mà còn là thức quà quê ăn một lần để rồi nhớ mãi của du khách, mỗi khi có dịp về với Ninh Bình./.

## ĐÔNG VỀ TRÊN LÀNG HOA NINH PHÚC

Ngọc Anh - XTDL

Những năm gần đây, bên cạnh những khu du lịch nổi tiếng của Ninh Bình như Tràng An, Bái Đính, Tam Cốc Bích Động ... thì làng hoa Ninh Phúc cũng trở thành điểm đến yêu thích của nhiều du khách. Những cánh đồng hoa ở nơi đây bạt ngàn khoe sắc chẳng những làm đẹp thêm cho xóm làng mà còn làm kinh tế làng xã khá lên từng ngày.

Làng hoa Ninh Phúc có tổng diện tích gần 200 ha, được hình thành trên các cánh đồng và thôn xóm. Vào những năm 1980, trước nhu cầu của thị trường và hướng tới mục đích đa dạng hóa cây trồng, tăng thêm thu nhập cho người nông dân, một số hộ trồng rau ở Ninh Phúc đã mạnh dạn trồng thêm các loại hoa. Từ một vài hộ trồng thí điểm thành công, đến nay xã Ninh Phúc đã có hơn ba ngàn mẫu đất trồng hoa, trở thành một trong những vùng chuyên canh trồng hoa lớn nhất trong tỉnh.

Bước chân vào làng hoa này, bạn sẽ thấy một bức tranh rực rỡ những sắc màu tươi tắn của hàng chục loại hoa khác nhau như: hoa cúc, lay ơn, hoa huệ, hoa hồng, hoa ly... Thổ



Các bạn trẻ vào tận vườn chọn hoa - Ảnh: Việt Hà

những nơi đây cho ra đời những bông hoa to và đẹp. Nhờ chất lượng tuyệt vời đó, hoa được trồng tại làng hoa Ninh Phúc hiện nay có đã mặt tại nhiều tỉnh, thành khu vực Bắc Bộ và Bắc Trung Bộ.

Vụ hoa chính ở xã Ninh Phúc thường bắt đầu từ tháng 11 kéo dài tới tết Nguyên đán. Những năm gần đây do ứng dụng nhiều biện pháp khoa học kỹ thuật nên hoa của Ninh Phúc được trồng đại trà luân vụ trong cả năm. Đồng thời, nhiều hộ gia đình đã mạnh dạn trồng nhiều loại hoa chất lượng cao mang lại giá trị kinh tế.

Những bông hoa đẹp mọc mạc, rực rỡ của làng hoa Ninh Phúc không chỉ mang đến sự đổi thay của đất trời mà còn mang đến sự đổi thay cho cuộc sống của người dân trồng hoa nơi đây./.

# TRUYỀN THUYẾT VỀ “HOA LƯ TỨ TRẦN”

Nhật Quỳnh - XTDL

“Hoa Lư tứ trần” là khái niệm xuất hiện trong tín ngưỡng dân gian Ninh Bình để chỉ về bốn vị thần trần giữ các hướng Đông, Tây, Nam, Bắc của Cố đô Hoa Lư. Bốn vị thần, thánh đó là: Thần Thiên Tôn, Thần Cao Sơn, Thần Quý Minh và Thần Không Lộ. Các vị thần này được cho là có công giúp đỡ, che chở cho người dân Cố đô Hoa Lư nên được thờ ở rất nhiều di tích trên địa bàn tỉnh Ninh Bình, có vai trò bổ sung tạo nên một không gian văn hóa tín ngưỡng đặc trưng của vùng đất sinh Vua, sinh Thánh, sinh Thần và được gọi là không gian văn hóa Hoa Lư tứ trần.

## **Trần Đông: Thần Thiên Tôn**

Nay là Động Thiên Tôn, là di tích lịch sử cấp quốc gia nằm trong Quần thể di tích Cố đô Hoa Lư, thuộc thị trấn Thiên Tôn, huyện Hoa Lư, tỉnh Ninh Bình. Động Thiên Tôn thờ thần Thiên Tôn, vị thần trong truyền thuyết ở kinh đô Hoa Lư thế kỷ X. Tương truyền, trước khi đem quân đi dẹp loạn 12 sứ quân, Đinh Bộ Lĩnh đã mang lễ vật vào tế lễ trong động để mong được thần giúp đỡ đánh tan các sứ quân khác. Thiên Tôn là vùng đất “tú thủy kỳ sơn”, địa thế núi sông hòa phối, công thủ vững vàng nên sau khi lên ngôi vua, Đinh Tiên Hoàng Đế đóng đô ở Hoa Lư, ông đã cho xây cất nhà Tiền Tế và Kính Thiên Đài là nơi tiếp đón các sứ thần nước ngoài trước khi vào kinh đô.

## **Trần Tây: Thần Cao Sơn**

Nay là đền thờ Thần Cao Sơn thuộc khu



Đền Trần ở Tràng An (thờ Thần Quý Minh Đại Vương) - Ảnh: Việt Hà

du lịch tâm linh núi chùa Bái Đính. Theo như thần tích thì Cao Sơn đại vương là Lạc tướng Vũ Lâm, con thứ 17 vua Lạc Long Quân, khi đi tuần từ vùng Nam Lĩnh đến vùng Thiên Dưỡng, đã tìm ra một loài cây thân có bột dùng làm bánh thay bột gạo, lấy tên mình đặt tên cho cây là Quang lang (dân địa phương vẫn gọi là cây quang lang hay cây búng báng). Thần đã dạy bảo và giúp đỡ người dân làm ăn sinh sống đồng thời bảo vệ khỏi các thế lực phá hoại, vì vậy đã được Vua Đinh cho phép dân lập đền thờ để bảo vệ kinh đô từ hướng Tây trên núi Đính.

## **Trần Nam: Thần Quý Minh**

Nay là Đền Trần (hay còn gọi là đền Nội Lâm) thuộc Khu du lịch sinh thái Tràng An. Theo truyền thuyết dân gian Cố đô Hoa Lư, Đức Thánh Quý Minh Đại Vương là một vị thủy thần, là người có công trấn giữ vùng chiêm trũng ải Sơn Nam, bảo vệ đất nước thời vua Hùng Duệ Vương (tức vua Hùng thứ 18). Người là một "thượng đẳng thần", được các

## Nét đẹp quê hương

nhà vua qua nhiều triều đại ban sắc phong, được nhân dân khắp xứ này thờ phụng. Đền chính được Vua Đinh Tiên Hoàng cho xây dựng tại thành Nam (Tràng An) ở Cổ đô Hoa Lư, sau vua Trần Thái Tông cho xây dựng lại với quy mô như ngày nay.

### **Trần Bắc: Thần Không Lộ**

Đền thờ Không Lộ thiền sư Nguyễn Minh Không là đền Đức Thánh Nguyễn ở xã Gia Thắng, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình. Khác với các vị thần trên là thành hoàng trấn giữ 3

vòng thành, Đức Thánh Nguyễn lại là danh nhân sinh ra trên quê hương Vua Đinh Tiên Hoàng và có công gây dựng, tu tạo nhiều di tích trong Cổ đô Hoa Lư nên ông được coi là vị thánh trấn Bắc Hoa Lư tứ trấn. Tên gọi thông dụng nhất của ông là Lý Quốc Sư, ở quê hương ông được gọi là Đức Thánh Nguyễn. Trong các truyền thuyết ông được xem là vị thần Không Lộ có thể đi lại bay lượn trên không, tạo ra nhưng hòn núi, hang động, hồ, đầm,..../.

## *CÓ HẸN VỚI CỔ ĐÔ NGÀN LAU*

Lê Hằng - XTDL

**H**àng năm, cứ độ tháng chạp, khi tiết trời hanh khô mang theo những cơn gió đông rét buốt, vùng đất Cổ đô lại khoác lên mình vẻ đẹp mê hồn với bạt ngàn hoa lau trắng muốt, đẹp vô ngần.

Đông về đâu chỉ mang theo nét buồn của tạo hóa, đâu chỉ là những lạnh giá, hanh hao, đông về còn mang theo cả mùa lau nở. Nhắc đến lau, ai cũng sẽ liên tưởng ngay đến Ninh Bình với hình ảnh “cờ lau tập trận” của Đinh Bộ Lĩnh - người đã dẹp loạn 12 sứ quân, lên ngôi hoàng đế và trở thành vị vua đầu tiên của Nhà nước phong kiến trung ương tập quyền ở Việt Nam. Vì vậy, mùa hoa lau ở đây không chỉ mang vẻ đẹp thiên nhiên thuần túy mà còn mang trong mình hồn dân tộc, khơi gợi những giá trị lịch sử hào hùng.

Quả thực, đến Ninh Bình vào thời điểm này, du khách sẽ được thỏa sức chiêm ngưỡng con đường lau tuyệt đẹp ở cung đường Tràng An - Bái Đính hay đắm chìm trong khung cảnh bao la, bát ngát của cánh đồng lau ở Động Hoa



**Du khách chụp ảnh hoa lau - Ảnh: Xuân Thu**

Lư. Màu trắng cỏ lau in dấu lên bầu trời xanh thẳm, lên màu trầm của núi sông như những nét vẽ mềm mại giữa bức họa thiên nhiên hùng vĩ.

Ninh Bình vốn đã đẹp, nay lại càng đẹp hơn với gam màu đầy hoang dại nhưng cũng rất thơ. Ngọn gió may thổi từng cơn vào những bông lau đang vươn cao dưới ánh nắng chan hòa thực sự làm lay động biết bao trái tim của du khách. Vậy nên, đông này, hãy đến và khám phá vẻ đẹp của Cổ đô ngàn lau, đừng lỡ hẹn nhé!

# BÁNH ĐÚC BẢO BẢN

## HƯƠNG VỊ CỦA "NỖI NHỚ"

Phòng Nghiệp vụ Nghiên cứu  
Ban Quản lý Quần thể danh thắng Tràng An

**L**àng Nộn Khê, xã Yên Từ, huyện Yên Mô, tỉnh Ninh Bình, là một trong những ngôi làng còn lưu giữ nhiều nét đặc trưng truyền thống của làng quê Bắc bộ với cây đa, giếng nước, sân đình và nhiều món ăn dân dã mang đậm hương vị nét quê, trong đó ấn tượng nhất là món bánh đúc một món ăn dân dã mang hương vị “nỗi nhớ” của những người con xa xứ.

Tên gọi Bánh Đúc Bảo Bản xuất phát từ một phong tục đẹp của người dân làng Nộn Khê, xã Yên Từ, huyện Yên Mô, tỉnh Ninh Bình. Theo tục lệ cổ truyền của làng, hàng năm, vào ngày 14 tháng Giêng âm lịch, làng tổ chức lễ hội Báo Bản với mục đích nhớ về nguồn gốc, nhớ về tổ tiên, những người đã có công lao dựng làng, giữ nước. Ngoài phần lễ, lễ hội Báo Bản Nộn Khê còn diễn ra các hoạt động đặc sắc như múa rồng, múa lân, tổ tôm,... đặc biệt là hai phiên chợ đêm vào tối ngày 12 và 13 tháng Giêng thu hút hàng nghìn người về dự với nhiều món ăn dân dã mang đậm hương vị quê hương như : bánh đúc, bánh gai, bánh quắn, bún riêu, bún ốc...trong đó món bánh đúc được nhiều người con xa quê yêu thích.

Cách làm bánh đúc ở quê ngày xưa rất giản đơn, thô mộc mặc dù vậy nhưng lại đòi hỏi sự tỉ mỉ và kiên nhẫn ở tất cả các khâu, từ chọn nguyên liệu tới nấu bánh. Đầu tiên về nguyên liệu, yếu tố quan trọng nhất để làm được bánh đúc ngon và đậm nét riêng đó chính là bột gạo. Gạo ngâm độ nửa buổi rồi đem vo thật sạch mới cho vào cối xay ra thành bột, rồi



Bánh đúc, món quà quê dân dã - Ảnh: Xuân Thu

bắc bột lên bếp, khuấy mạnh tay, liên tục để chín đều mà không bị cháy khét. Bột bánh đúc thường được trộn với nước sôi trong để tạo độ giòn và dai. Khi nôi bột quấy xong, để nguội rồi đổ dàn ra mặt lót sẵn lá chuối, sau đó rắc lạc rang đã bỏ vỏ lên khay bột để làm nhân. Chỉ một lúc sau, bánh cứng lại và chuyển sang màu trắng đục, dùng miếng tre già vót cắt ra từng miếng độ bằng lòng bàn tay, xếp đều lên đĩa rồi chấm với tương bần bạn sẽ cảm nhận được vị bùi bùi, ngậy ngậy, nong nong của bánh đúc, vị cay cay thanh thoát của nước chấm.

Nguyên liệu, cách chế biến đơn giản nhưng hương vị bánh đúc luôn để lại ấn tượng sâu đậm với những ai đã từng một lần thưởng thức. Đặc biệt đối với dân Nộn Khê, món bánh đúc Báo Bản không chỉ là một món quà quê dân dã mà còn là dấu ấn, là kỷ niệm của những người con xa xứ, hễ đi đâu xa quay trở về là lại muốn tìm và thưởng thức món ngon quê nhà mang đậm hương vị đặc trưng mà không nơi nào có được./.

## NGÀNH DU LỊCH NINH BÌNH ĐẨY MẠNH CÔNG TÁC BỒI DƯỠNG, ĐÀO TẠO NGUỒN NHÂN LỰC DU LỊCH NĂM 2018

Thùy Linh - Phòng Quản lý Du lịch

Tỉnh Ninh Bình được thiên nhiên ban tặng nhiều danh lam thắng cảnh nổi tiếng, cùng với bề dày lịch sử dựng nước và giữ nước đã tạo cho Ninh Bình những tài nguyên du lịch phong phú, hấp dẫn, thu hút được sự quan tâm của nhiều khách du lịch trong nước và quốc tế, tiêu biểu như: Khu du lịch Tam Cốc - Bích Động, khu Di tích lịch sử, văn hóa Cố đô Hoa Lư, Vườn quốc gia Cúc Phương, khu bảo tồn thiên nhiên đất ngập nước Vân Long, nhà thờ đá Phát Diệm... Đặc biệt, Quần thể Danh thắng Tràng An được UNESCO công nhận là Di sản Văn hóa và Thiên nhiên thế giới năm 2014 đã góp phần quan trọng trong việc nâng cao vị thế của du lịch Ninh Bình đối với bạn bè trong nước và quốc tế; giải quyết công ăn, việc làm, nâng cao thu nhập cho cộng đồng địa phương; thúc đẩy chuyển dịch cơ cấu kinh tế từ nông nghiệp sang dịch vụ du lịch.

Xác định du lịch đóng vai trò quan trọng trong chiến lược phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh. Trong những năm qua, được sự chỉ đạo của Tỉnh ủy, HĐND, UBND tỉnh, ngành Du lịch Ninh Bình đã triển khai đồng bộ nhiều giải pháp để phát triển du lịch, phấn đấu đưa du lịch từng bước trở thành ngành kinh tế mũi



Lớp bồi dưỡng nghiệp vụ du lịch cho bà con lái đò ở xã Ninh Xuân, huyện Hoa Lư - Ảnh: Việt Hà

nhọn của tỉnh. Trong đó, nâng cao chất lượng nguồn nhân lực du lịch là yếu tố quan trọng hàng đầu.

Hiện nay, ngành Du lịch có khoảng 20.600 lao động (trong đó có 15.100 lao động trực tiếp). Tuy nhiên, chất lượng đội ngũ lao động du lịch ở một số nơi vẫn còn thấp, trình độ chuyên môn nghiệp vụ, ngoại ngữ chưa đáp ứng được yêu cầu ngày càng cao của công việc. Một số đơn vị kinh doanh dịch vụ du lịch chưa quan tâm đến công tác đào tạo, bồi dưỡng về chuyên môn nghiệp vụ du lịch cho người lao động...

Trong bối cảnh khách du lịch trong nước và quốc tế đến với Ninh Bình ngày càng đông, ngoài việc đầu tư phát triển hạ tầng, cơ sở vật chất kỹ thuật, tăng cường quảng bá, xúc tiến du lịch... để thu hút khách thì việc nâng cao chất lượng nguồn nhân lực du lịch được xem là sự đòi hỏi khách quan và cần thiết hiện nay

nhằm nâng cao chất lượng dịch vụ du lịch, đáp ứng nhu cầu ngày càng cao của du khách theo hướng chuyên nghiệp. Năm 2018, Sở Du lịch tỉnh Ninh Bình đã phối hợp với Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn Hà Nội, Trường Đại học Kinh tế Quốc dân, Trường Cao đẳng Thương mại và Du lịch Hà Nội tổ chức 17 lớp bồi dưỡng, tập huấn cho hơn 1.600 học viên, cụ thể: 01 lớp bồi dưỡng kiến thức quản lý nhà nước về du lịch; 01 lớp cập nhật kiến thức cho hướng dẫn viên du lịch nội địa và quốc tế; 02 lớp bồi dưỡng kiến thức và cấp thẻ hướng dẫn viên du lịch tại điểm; 10 lớp tập huấn nghiệp vụ du lịch cho người lái đò tại các khu, điểm du lịch trên địa bàn tỉnh; 03 lớp

bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ buồng, bàn và homestay.

Trên thực tế, công tác đào tạo nguồn nhân lực du lịch trong những năm gần đây đã được chú trọng, nâng lên một bước, không chỉ về số lượng mà còn cả về chất lượng đào tạo. Nguồn nhân lực du lịch có ảnh hưởng, tác động trực tiếp tới hiệu quả hoạt động kinh doanh của các doanh nghiệp và sự phát triển của du lịch tỉnh nhà. Vì vậy, trong thời gian tới, ngành Du lịch sẽ tiếp tục mở các lớp đào tạo, bồi dưỡng để nâng cao chất lượng và tính chuyên nghiệp của nguồn nhân lực du lịch Ninh Bình trong xu thế hội nhập nhằm phát triển bền vững của đất nước.

## DU LỊCH NINH BÌNH 2018

# DẤU ẤN ĐỘT PHÁ

Phòng Thông tin Du lịch

**T**rong những năm gần đây, ngành “công nghiệp không khói” của Ninh Bình đã có những bước phát triển mạnh mẽ. Dịch vụ, cơ sở hạ tầng phục vụ du lịch ngày càng được cải thiện, tạo sức hút với đông đảo du khách trong nước và quốc tế.

Năm 2018, bám sát sự chỉ đạo của Tỉnh ủy, HĐND, UBND tỉnh, Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch, Ngành Du lịch Ninh Bình đã nỗ lực phấn đấu, tập trung cao độ triển khai thực hiện và hoàn thành vượt mức các nhiệm vụ được giao. Du lịch



Ảnh: Việt Hà

Du khách đến Ninh Bình trong tuần du lịch “Sắc vàng Tam Cốc - Tràng An” Ninh Bình tiếp tục đạt được nhiều kết quả quan trọng, góp phần tích cực vào sự nghiệp phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh. Năm 2018, Ninh Bình đón được 7.378.618 lượt khách,

## Nét đẹp quê hương

tăng 4,6% so với cùng kỳ năm 2017; doanh thu du lịch đạt 3.211.219 tỷ đồng, tăng 19,2% so với cùng kỳ năm 2017.

Điều đáng ghi nhận, công tác quản lý Nhà nước về du lịch được thực hiện khá chặt chẽ, mang lại hiệu quả thiết thực. Theo đó về công tác tham mưu chỉ đạo ngành Du lịch đã xây dựng các chương trình, kế hoạch tham mưu cho Tỉnh ủy, HĐND, UBND tỉnh thực hiện các kế hoạch, chương trình, đề án phát triển du lịch, một số chương trình, đề án quan trọng đang được triển khai thực hiện như: Xây dựng Quy hoạch tổng thể phát triển du lịch Ninh Bình đến năm 2025, định hướng đến năm 2030; tổ chức triển khai Luật Du lịch và công bố Quy hoạch tổng thể phát triển du lịch Ninh Bình đến năm 2025, định hướng 2030; hoàn thiện dự thảo Đề án đổi mới quản lý khu du lịch sinh thái Vân Long báo cáo UBND tỉnh; Tham mưu cho UBND tỉnh trình Thủ tướng Chính phủ cho phép điều chỉnh Quy hoạch chung xây dựng Quần thể danh thắng Tràng An; tình hình thực hiện Nghị quyết số 54-NQ/TW ngày 14/9/2005 của Bộ Chính trị khóa IX về phát triển kinh tế - xã hội, đảm bảo quốc phòng an ninh vùng Đồng bằng sông

Hồng đến năm 2010 và định hướng đến năm 2020 trên lĩnh vực du lịch tại Ninh Bình; tổ chức thành công Tuần Du lịch Ninh Bình năm 2018 với chủ đề “Sắc vàng Tam Cốc - Tràng An”; chương trình quảng bá, xúc tiến du lịch Ninh Bình tại thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa; phối hợp với các Sở, ngành liên quan tổ chức Lễ hội Văn hóa, Thể thao, Du lịch Quốc gia - Ninh Bình 2018...

Cùng với đó, tình hình an ninh trật tự, vệ sinh môi trường, vệ sinh an toàn thực phẩm, văn minh du lịch và các điều kiện phục vụ khách du lịch tại các khu, điểm du lịch cơ bản được đảm bảo; hàng hóa, dịch vụ phục vụ khách du lịch được niêm yết công khai và bán theo giá niêm yết. Công tác tư vấn, hỗ trợ du khách về thông tin điểm đến, dịch vụ du lịch, các biện pháp đảm bảo an toàn tính mạng, sức khỏe, tài sản triển khai kịp thời đáp ứng tốt các nhu cầu của khách du lịch. Ngành Du lịch đã tăng cường hướng dẫn và kiểm tra việc thực hiện các quy định, chính sách, pháp luật tại các đơn vị kinh doanh du lịch, các khu, điểm du lịch trên địa bàn tỉnh. Năm 2018, Thanh tra Sở Du lịch đã thực hiện tổng số 04 cuộc kiểm tra chuyên ngành. Tổng số đối tượng được kiểm tra là: 97 cá nhân, đơn vị, trong đó 10 hướng dẫn viên, 01 cơ sở kinh doanh dịch vụ du lịch, 86 cơ sở lưu trú du lịch. Qua kiểm tra đã lập biên bản vi phạm hành chính và ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với 18 cá nhân với tổng số tiền là 39.000.000đ (Ba mươi chín triệu đồng) nộp tại Kho bạc nhà nước tỉnh Ninh Bình.

Cơ sở vật chất kỹ thuật được quan tâm đầu tư cả về số lượng và chất lượng, tổng số cơ sở lưu trú đến tháng 12/2018 là



Du khách nước ngoài thăm Cổ đô Hoa Lư - Ảnh: Xuân Thu



570 cơ sở lưu trú du lịch, với 6.910 phòng ngủ, trong đó có 54 khách sạn đạt tiêu chuẩn từ 1-2 sao; 06 khách sạn đạt tiêu chuẩn 3-4 sao. Cũng trong năm 2018, Sở Du lịch phối hợp với các Trường Khoa học Xã hội và Nhân văn, Trường Cao đẳng Thương mại và Du lịch Hà Nội, các đơn vị có liên quan tổ chức 22 lớp tập huấn, bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ cho đội ngũ người lao động tham gia hoạt động du lịch để góp phần nâng cao nhận thức và giáo dục cộng đồng về phát triển du lịch.

Công tác thông tin, quảng bá, xúc tiến du lịch được triển khai tập trung, đổi mới về nội dung và hình thức, tính chuyên nghiệp được chú trọng, đặc biệt Sở Du lịch phối hợp cùng với Trung tâm Công nghệ Thông tin VNPT Ninh Bình triển khai xây dựng nội dung và đưa vào sử dụng, trên trang thông tin tổng hợp (có tên miền: visitninhbinh.vn) và ứng dụng trên thiết bị di động (App Store: Ninh Binh Tourism). Cung cấp các thông tin tiện ích khi đến tham quan tại Ninh Bình cho khách du lịch, Doanh nghiệp du lịch về thông tin các khu điểm, dịch vụ du lịch như: lưu trú, ẩm thực, mua sắm, vui chơi giải trí và các dịch vụ bổ sung khác. Tổ chức cung cấp hàng ngàn tài liệu ấn phẩm tuyên truyền, quảng bá du lịch Ninh Bình tới khách du lịch. Duy trì tốt hoạt động quảng bá, xúc tiến, hỗ trợ khách du lịch trên các trang thông tin điện tử bằng 04 ngôn ngữ (Tiếng Việt, Anh, Pháp và tiếng Nhật). Năm 2018, các trang thông tin điện tử của Sở Du lịch đã thu hút hơn 7,8 triệu lượt truy cập.

Tổ chức đón các đoàn phóng viên báo chí (presstrip), các nhiếp ảnh gia (photo tour), các công ty lữ hành (famtrip) khảo sát các tuyến, điểm du lịch, viết bài, quay phim nhằm giới thiệu, tuyên truyền quảng bá tài nguyên, sản phẩm du lịch Ninh Bình, xây dựng tour, tuyến du lịch mới giới thiệu tới khách du lịch; phối hợp với các đơn vị có liên quan tạo điều kiện hỗ trợ trên 20 đoàn làm phim trong nước,

các Hãng phim lớn quốc tế làm phim tại Ninh Bình; hướng dẫn các đoàn Nghệ thuật của các nước Asean tham gia biểu diễn trong dịp tổ chức Lễ kỷ niệm 1050 năm Nhà nước Đại Cồ Việt (968-2018) và Lễ hội Hoa Lư năm 2018; phối hợp với Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA), thông qua tình nguyện viên thường xuyên biên dịch và cập nhật nội dung trang thông tin điện tử của Sở, các ấn phẩm du lịch sang tiếng Nhật; hỗ trợ một số khách sạn về công tác quản lý nghiệp vụ, xúc tiến, quảng bá hình ảnh, hỗ trợ tiếng Anh cho nhân viên khách sạn.

Trong thời gian tới, Ngành Du lịch Ninh Bình tiếp tục tăng cường hiệu lực quản lý nhà nước, tập trung khắc phục những yếu kém để phát triển du lịch, nâng cao chất lượng dịch vụ, khuyến khích các tổ chức, cá nhân doanh nghiệp đầu tư cơ sở vật chất kỹ thuật phục vụ du lịch; phối hợp chặt chẽ với các ngành, các cấp, chính quyền địa phương, Ban Quản lý các khu, điểm du lịch đảm bảo an ninh trật tự, vệ sinh môi trường, văn hóa, văn minh tại các khu, điểm, du lịch; nâng cao chất lượng nguồn nhân lực và ý thức cộng đồng địa phương về phát triển du lịch; đẩy mạnh hoạt động quảng bá, xúc tiến du lịch Ninh Bình trong nước và quốc tế. Tăng cường khả năng ứng dụng công nghệ thông tin để phục vụ quảng bá và hướng dẫn, cung cấp thông tin điểm đến cho khách du lịch, nhất là du lịch thông minh.../.



Sắc vàng Tam Cốc - Tràng An - Ảnh: Xuân Lâm

## **ĐÔI NÉT VỀ CÔNG TÁC NGHIÊN CỨU, THĂM DÒ KHẢO CỔ HỌC TẠI QUẦN THỂ DANH THẮNG TRẢNG AN**

**Phòng Hợp tác Đối ngoại - BQL Quần thể danh thắng Tràng An**

**D**i sản thế giới Quần thể danh thắng Tràng An Ninh Bình là một địa điểm nổi bật về thiên nhiên và văn hóa trong khu vực Đông Nam Á và tiêu biểu trên thế giới về địa chất, địa mạo cũng như mang ý nghĩa toàn cầu trong việc minh chứng phương thức con người tương tác với cảnh quan tự nhiên và thích ứng với những biến đổi to lớn về khí hậu, cảnh quan và môi trường qua giai đoạn hơn 30.000 năm.

Với những giá trị đó nơi đây thu hút rất nhiều các dự án trong nước và quốc tế nghiên cứu về các giá trị nổi bật toàn cầu của Di sản. Được sự cho phép của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và Ủy ban nhân dân tỉnh Ninh Bình, các chuyên gia đến từ Trường Đại học Cambridge và trường Đại học Queen's Belfast, Vương Quốc Anh phối hợp với Viện Khảo cổ học và Ban quản lý Quần thể danh thắng Tràng An - Sở Du lịch Ninh Bình tiến hành nghiên cứu, thăm dò khảo cổ học tại một số di chỉ nằm trong khu Di sản.

Năm 2018 Dự án SUNDASIA (Dự án nghiên cứu khảo cổ học Đông Nam Á mà trọng tâm là Quần thể danh thắng Tràng An, tỉnh Ninh Bình) do Tiến sĩ Ryan Rabett làm Giám đốc đã tiến hành 3 đợt nghiên cứu, thăm



Thăm dò khảo cổ học tại một số di chỉ nằm trong khu Di sản. Chương trình nghiên cứu hướng tới nghiên cứu các cách thức người tiền sử thích ứng với các chu kỳ biển tiến và biển thoái trong giai đoạn 30.000 năm liên tục tại các khu vực ven biển miền Bắc Việt Nam. Những nghiên cứu của các nhà khảo cổ cũng nhấn mạnh đến việc biển tiến, biển thoái, khí hậu, môi trường biển qua các thời kỳ cũng như các tác động đến việc hình thành tính cách, tập tục loài người, sự tác động ngược lại của các yếu tố văn hóa, kinh tế đến môi trường; sự tiến hóa ven biển tác động đối với hệ thống định cư vùng nhiệt đới. Các kết quả nghiên cứu của Dự án được kỳ vọng có thể cung cấp những thông tin quý giá để xây dựng các mô hình và cách thức phản ứng của con người đối với tình trạng nước biển dâng do biến đổi khí hậu trong thời kỳ ngày nay./.

# PHÁT HUY VAI TRÒ HOẠT ĐỘNG XÚC TIẾN, QUẢNG BÁ TRONG PHÁT TRIỂN DU LỊCH

Phạm Duy Phong - Giám đốc TTXTDL

**C**ông tác quảng bá, xúc tiến được xem là một nhiệm vụ trọng tâm cần được phát huy vai trò, nâng cao hiệu quả trong phát triển du lịch Ninh Bình. Thông qua hoạt động này, Ninh Bình có thể tranh thủ được nhiều cơ hội quảng bá, giới thiệu tiềm năng và thế mạnh về du lịch, thu hút hợp tác, đầu tư để phát triển du lịch trở thành ngành kinh tế mũi nhọn của tỉnh.

Năm 2018, là năm diễn ra nhiều sự kiện quan trọng của tỉnh, đặc biệt là Lễ kỷ niệm 1050 năm nhà nước Đại Cồ Việt với nhiều hoạt động phong phú và hấp dẫn trong đó điểm nhấn là Tuần Du lịch Ninh Bình 2018 với chủ đề “Sắc vàng Tam Cốc Tràng An”. Trung tâm Xúc tiến Du lịch đã bám sát chương trình kế hoạch xúc tiến, quảng bá của đơn vị, của Sở Du lịch và của Tổng Cục Du lịch để chủ động trao đổi thông tin tiếp cận sự hỗ trợ nguồn lực và phối hợp với các đơn vị có liên quan để nâng cao công tác quảng bá, xúc tiến du lịch:



Quảng bá du lịch tại hội chợ ITE HCMC 2018 - Ảnh: Xuân Lâm

## *Công tác quảng bá, xúc tiến trên các phương tiện thông tin và truyền thông*

Xác định hoạt động quảng bá du lịch qua mạng internet là hình thức mang lại hiệu quả cao với chi phí thấp lại không phụ thuộc vào không gian và thời gian. Trung tâm Xúc tiến Du lịch Ninh Bình luôn duy trì và đẩy mạnh hoạt động của các Trang thông tin điện tử tổng hợp du lịch Ninh Bình bằng việc thường xuyên biên tập, cập nhật thông tin, hình ảnh, video ... giới thiệu tiềm năng, lợi thế và định hướng phát triển du lịch của tỉnh, phản ánh hoạt động của ngành Du lịch Ninh Bình.

Các trang Thông tin điện tử tổng hợp du lịch Ninh Bình từng bước đáp ứng được nhu cầu tìm hiểu thông tin của du khách, trở thành địa chỉ thông tin tin cậy không chỉ của du

## Nét đẹp quê hương

khách mà của các nhà đầu tư và các nhà nghiên cứu, đồng thời cũng là cầu nối trung gian, hỗ trợ, quảng bá các sản phẩm, dịch vụ cho các doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ du lịch trong tỉnh. Năm 2018 chỉ tính riêng Trang Thông tin điện tử tổng hợp đã thu hút gần 4.000.000 lượt khách truy cập.

Đặc biệt, năm 2018 Trung tâm Xúc tiến Du lịch được Sở Du lịch giao nhiệm vụ làm đầu mối cập nhật cơ sở dữ liệu thông tin du lịch vào Hệ thống du lịch thông minh: Cập nhật các tin tức, sự kiện nổi bật của ngành, các khu, điểm du lịch, nhà hàng, khách sạn, công ty du lịch và các dịch vụ bổ sung khác như: Ngân hàng, bưu điện, cây xăng, bệnh viện, trung tâm y tế, dịch vụ vận chuyển khách du lịch, dịch vụ giải trí, dịch vụ mua sắm trên địa bàn thành phố... Ngày 19/9/2018, Sở Thông tin Truyền thông Ninh Bình đã cấp giấy phép hoạt động số 03/GP-TTĐT cho Hệ thống phần mềm ứng dụng du lịch thông minh Ninh Bình. Hiện nay đã thu hút được hàng nghìn lượt tải và truy cập vào ứng dụng.

### ***Công tác quảng bá trên báo, đài và các phương tiện thông tin khác***

Bên cạnh hoạt động trên các Trang thông

tin điện tử tổng hợp, hoạt động quảng bá trên báo, đài và các phương tiện thông tin khác ngày càng được đẩy mạnh. Trung tâm đã chủ động phối hợp và cung cấp thông tin với Đài PTTH Ninh Bình thực hiện các chương trình, phóng sự quảng bá du lịch, chuyên mục Tạp chí Du lịch phát trên kênh sóng Đài PTTH địa phương vào thứ 4 hàng tuần. Phối hợp và cung cấp thông tin với nhiều Đài truyền hình Trung ương thực hiện các phóng sự quảng bá du lịch Ninh Bình.

Ngoài ra, Trung tâm đã phối hợp với các trang thông tin uy tín của ngành, các trung tâm, Sở Du lịch; Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch các tỉnh đặt banner liên kết quảng bá về hình ảnh du lịch Ninh Bình. Phối hợp với phòng Thông tin Sở Du lịch thực hiện công tác xây dựng và đưa tin trên website tên miền [sodulich.ninhbinh.gov.vn](http://sodulich.ninhbinh.gov.vn). Phối hợp với Báo Ninh Bình liên kết đưa thông tin quảng bá du lịch. Phối hợp với Ga Ninh Bình duy trì tốt phòng Thông tin Du lịch, thường xuyên trưng bày các ấn phẩm, tài liệu cung cấp thông tin du lịch cho du khách và cử cán bộ trực tại Ga để hỗ trợ thông tin cần thiết cho du khách, lấy phiếu khảo sát khách du lịch.

Bên cạnh đó, nhằm nâng cao hiệu quả quảng bá hình ảnh đất và người Ninh Bình đến gần hơn với du khách trong và ngoài nước. Năm 2018, Trung tâm đã phát hành và tái bản trên 8.000 ấn phẩm các loại. Cung cấp trên 26.250 tài liệu ấn phẩm các loại tuyên truyền, quảng bá du lịch Ninh Bình tại các lễ hội, hội chợ, hội nghị, hội thảo, các sự kiện du lịch



Khai trương hệ thống du lịch thông minh - Ảnh: Xuân Lâm

trong và ngoài tỉnh, (trong đó, Trung tâm Xúc tiến Du lịch trên 8.650 ấn phẩm; Doanh nghiệp trên 17.000 ấn phẩm).

***Công tác xúc tiến tại các hội chợ triển lãm và hội nghị, hội thảo.***

Cùng với hoạt động quảng bá thông tin, hoạt động tổ chức sự kiện xúc tiến du lịch cũng đã được

triển khai rộng rãi. Trong năm 2018, Trung tâm đã tổ chức và phối hợp với Tổng cục Du lịch, Sở Du lịch, Hiệp hội Du lịch Ninh Bình và các đơn vị trong và ngoài tỉnh tổ chức, tham gia 26 Lễ hội, Hội chợ triển lãm, hội thảo, tọa đàm quảng bá xúc tiến du lịch trong và ngoài tỉnh tiêu biểu như: Hội chợ du lịch Quốc tế Việt Nam - VITM Hanoi 2018; Hội chợ sản phẩm công, nông nghiệp, du lịch Đồng bằng sông Hồng 2018; Lễ hội Hoa Lư năm 2018; Hội chợ Ocop khu vực phía Bắc - Quảng Ninh; Hội chợ du lịch Quốc tế TP. Hồ Chí Minh ITE.HCMC 2018....

Bên cạnh việc tổ chức các gian hàng tham gia các Hội chợ, triển lãm, Trung tâm còn chủ động tham gia các chương trình khảo sát, hội thảo học tập và trao đổi kinh nghiệm phát triển du lịch tại nhiều địa phương như: Hội thảo triển khai công tác quản lý nhà nước về du lịch khu vực phía Bắc tại Tam Đảo, Vĩnh Phúc; Liên hoan du lịch Mẫu Sơn năm 2018; Khảo sát và hội nghị “Đánh giá các điểm đến trong Chương trình khảo sát du lịch Thái Nguyên” năm 2018; Khảo sát điểm đến du lịch tiêu biểu tại tỉnh Hà Nam năm 2018....

***Công tác xã hội hóa trong công tác xúc***



**Hội nghị quảng bá xúc tiến du lịch trong Tuần du lịch Ninh Bình - Ảnh: Xuân Lâm tiến, quảng bá du lịch.**

Năm 2018, Trung tâm Xúc tiến Du lịch Ninh Bình đã làm khá tốt công tác xã hội hóa tuyên truyền quảng bá du lịch, vận động các đơn vị, doanh nghiệp du lịch trên địa bàn tỉnh cùng phối hợp tham gia quảng bá du lịch Ninh Bình. Với vai trò là đầu mối liên kết quảng bá xúc tiến du lịch, Trung tâm đã phối hợp với Hiệp hội Du lịch tỉnh Ninh Bình vận động các doanh nghiệp cùng đóng góp kinh phí để tham gia xúc tiến quảng bá du lịch Ninh Bình tại một số sự kiện như: Hội chợ du lịch quốc tế Hà Nội (VITM) 2018; Hội chợ du lịch quốc tế thành phố Hồ Chí Minh (ITE) 2018 với tổng kinh phí là 355 triệu đồng. Ngoài ra tiếp đón các đoàn làm phim tuyên truyền quảng bá về du lịch như hỗ trợ ăn, nghỉ cho đoàn khi về thực hiện ghi hình tại các điểm du lịch, cử hướng dẫn viên tham gia cung cấp các thông tin cho đoàn.

***Công tác đào tạo, bồi dưỡng nghiệp vụ, kiến thức du lịch***

Ngoài những hoạt động tích cực trong công tác quảng bá, xúc tiến du lịch nêu trên, trong năm qua Trung tâm Xúc tiến Du lịch Ninh Bình còn tổ chức nhiều hoạt động khác

## Nét đẹp quê hương

trong công tác đào tạo, bồi dưỡng nghiệp vụ và kiến thức du lịch: Xây dựng kế hoạch đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức, viên chức năm 2019. Tổ chức thành công 02 lớp tập huấn nghiệp vụ thuyết minh viên du lịch và lớp Bồi dưỡng kiến thức quản lý nhà nước về du lịch năm 2018 cho gần 100 học viên đối tượng là cán bộ công chức, viên chức các phòng, ban, đơn vị sự nghiệp thuộc Sở Du lịch; viên chức phụ trách về du lịch tại các phòng Văn hóa, Thông tin huyện, thành phố và các xã có điểm du lịch trên địa bàn tỉnh. Cử các cán bộ tham gia các khóa đào tạo về du lịch trong và ngoài tỉnh.

Nhờ sự nỗ lực của lãnh đạo và tập thể viên chức, người lao động Trung tâm Xúc tiến Du lịch trong năm 2018, công tác quảng bá, xúc tiến du lịch từng bước chuyên nghiệp hóa, góp phần tích cực nâng cao hình ảnh, vị thế Du lịch Ninh Bình trên thị trường du lịch trong nước và quốc tế. Du lịch Ninh Bình đã thu được kết quả khả quan, năm 2018, toàn tỉnh đón 7.378.618 lượt khách thăm quan du lịch, tăng

4,6 % so với cùng kỳ năm 2017; Trong đó: khách nội địa: 6.240.290 lượt, tăng 5,1% so với cùng kỳ năm 2017; khách quốc tế: 800.210 lượt, tăng 1,8% so với cùng kỳ năm 2017; khách lưu trú qua đêm: 612.700 lượt, tăng 9% so với cùng kỳ năm 2017; Doanh thu đạt: 3.211.219 tỷ đồng,

tăng 19,2% so với cùng kỳ năm 2017.

Nhận thức rõ được vai trò và tầm quan trọng của hoạt động xúc tiến, quảng bá trong phát triển du lịch. Trong những năm qua, Trung tâm Xúc tiến Du lịch Ninh Bình luôn nhận được sự quan tâm, chỉ đạo của các cấp, các ngành từng bước thực hiện tốt vai trò, chức năng nhiệm vụ được giao trở thành cầu nối trung gian gắn kết các đơn vị, doanh nghiệp du lịch trong và ngoài tỉnh, thực hiện nhiều chương trình xúc tiến, quảng bá du lịch. Nội dung xúc tiến, quảng bá du lịch được xây dựng đa dạng và phong phú phù hợp với điều kiện thực tế của địa phương, đóng góp một phần không nhỏ trong việc thực hiện mục tiêu Nghị quyết Đại hội Đảng bộ tỉnh lần thứ XXI, nhiệm kỳ 2015-2020 về phát triển du lịch và Nghị quyết 12-NQ/BCSD ngày 15/2/2017 về việc tăng cường công tác quản lý nhà nước về du lịch và quản lý quy hoạch khai thác có hiệu quả để phát triển du lịch trở thành ngành kinh tế mũi nhọn./.



Lượng khách đến Ninh Bình tăng cao - Ảnh: Xuân Lâm



Lễ hội Tràng An - Ảnh: Việt Hà

## DU LỊCH VĂN HÓA - THẾ MẠNH CỦA NINH BÌNH

Phạm Thị Thu Thủy - Giảng viên trường Đại học Hoa Lư

Nhu cầu du lịch thế giới có nhiều thay đổi, hướng tới những giá trị mới được thiết lập trên cơ sở giá trị văn hóa truyền thống, giá trị tự nhiên, giá trị sáng tạo và công nghệ cao. Du lịch văn hóa đang trở thành xu hướng phát triển du lịch bền vững của nhiều quốc gia trên thế giới. Bởi vì, thực tế, khách du lịch hiện nay không muốn trải nghiệm đi đến một cách thụ động mà muốn tham gia khám phá và trải nghiệm những sản phẩm du lịch văn hóa, họ có thể dễ dàng hòa mình vào hoạt động sáng tạo và xây dựng sản phẩm.

### Tiềm năng phát triển du lịch văn hóa của Ninh Bình

Ninh Bình có vị trí địa lý khá thuận lợi và

tài nguyên du lịch tự nhiên phong phú hấp dẫn, đặc biệt là có vùng núi đá vôi với các hang động xuyên thủy và hệ sinh thái độc đáo, đan xen với những tài nguyên du lịch nhân văn, những di tích lịch sử, văn hoá. Theo kết quả tổng kiểm kê di tích trên địa bàn, hiện nay tỉnh Ninh Bình có 1499 di tích được phân bố đều khắp 145 xã, phường, thị trấn, trong đó có 360 di tích được xếp hạng, gồm 01 di sản văn hóa và thiên nhiên thế giới (Quần thể danh thắng Tràng An), 81 di tích xếp hạng cấp quốc gia (trong đó có 2 di tích quốc gia đặc biệt là Cố đô Hoa Lư và khu danh thắng Tràng An - Tam Cốc - Bích Động; 279 di tích xếp hạng cấp tỉnh. Ninh Bình hiện có 03 hiện vật được công nhận là Bảo vật quốc gia (Cột kinh phật chùa

## Nét đẹp quê hương

Nhất Trụ, Long sàng trước Nghi môn ngoại và Long sàng trước Bái đường đền thờ vua Đinh Tiên Hoàng). Ngoài ra, những di sản văn hóa phi vật thể như lễ hội Hoa Lư với tích cờ lau tập trận, lễ hội đền Thái Vi tưởng nhớ các vị vua Trần, hay tín ngưỡng thờ thần núi, tín ngưỡng thờ mẫu Thần cũng thể hiện giá trị văn hóa của vùng đất di sản. Nhiều làng nghề truyền thống cũng thu hút sự quan tâm của đông đảo du khách khi đến với Ninh Bình.

Cùng với sự phong phú và đa dạng về tài nguyên du lịch, cơ sở vật chất kỹ thuật phục vụ du lịch cũng nhận được sự quan tâm của tỉnh và các thành phần kinh tế. Tính đến hết năm 2017, toàn tỉnh Ninh Bình đã có hơn 400 cơ sở lưu trú với khoảng 6000 phòng phục vụ nhu cầu của khách du lịch trong mùa cao điểm. Bên cạnh đó, chất lượng dịch vụ du lịch cũng không ngừng được nâng cao. Đây là những điều kiện thuận lợi để Ninh Bình khai thác phát triển du lịch từ thế mạnh văn hóa.

### **Những vấn đề đặt ra đối với phát triển du lịch văn hóa**

Khác với các loại hình du lịch khác, khách du lịch văn hóa có thể cảm nhận trọn vẹn chương trình du lịch chỉ khi có sự tương tác với các chủ thể văn hóa bản địa. Đây là khía cạnh để các công ty lữ hành khai thác để tạo ra sự cạnh tranh cho sản phẩm của doanh nghiệp. Tuy nhiên, điều này cũng đặt ra thách thức cho công tác bảo tồn di tích cũng như việc gìn giữ các giá trị văn hóa địa phương. Một khó khăn

nữa đối với loại hình du lịch này đó là số lượng các di tích lịch sử cũng như các di sản văn hóa phi vật thể của Ninh Bình đa dạng nhưng chưa có tính kết nối trong các chương trình du lịch. Bên cạnh đó, hạn chế về nguồn nhân lực đặc biệt là đội ngũ hướng dẫn viên tại điểm còn thiếu về số lượng và yếu kỹ năng phục vụ khách du lịch. Những vấn đề này đã làm giảm sự hấp dẫn của loại hình du lịch văn hóa.

Trong thời gian tới, để du lịch văn hóa thực sự trở thành một trong những loại hình du lịch thế mạnh của tỉnh đã được xác định tại Nghị quyết số 15 - NQ/TU về định hướng phát triển du lịch tỉnh Ninh Bình đến năm 2020 tầm nhìn 2030, cần có sự đầu tư hơn nữa trong công tác nghiên cứu thị trường, xây dựng các chương trình du lịch văn hóa mới, có tính sáng tạo hấp dẫn khách du lịch. Bên cạnh đó, ngành Du lịch cũng cần phối hợp với các ban, ngành liên quan giữ gìn, bảo vệ các giá trị văn hóa trước các tác động tiêu cực do phát triển du lịch mang lại. Như vậy, phát triển du lịch văn hóa mới thực sự trở thành cách thức phát triển du lịch bền vững./.



Long sàng đá đền thờ vua Đinh Tiên Hoàng - Ảnh: Việt Hà





## SỞ DU LỊCH TỈNH NINH BÌNH HƯỞNG ỨNG CUỘC CÁCH MẠNG CÔNG NGHIỆP LẦN THỨ 4

### Phòng Thông tin Du lịch

Cuộc Cách mạng công nghiệp lần thứ 4 (CMCN) 4.0 về sản xuất thông minh với xu hướng phát triển dựa trên nền tảng tích hợp cao độ của hệ thống kết nối số hóa - vật lý - sinh học với sự đột phá của internet vạn vật và trí tuệ nhân tạo, đang tạo ra sự thay đổi và chi phối toàn thế giới và ảnh hưởng lớn đến Việt Nam. Đặc biệt, du lịch là một trong những ngành được ưu tiên xây dựng chiến lược chuyển đổi số, quản trị thông minh.

Theo Hiệp hội Doanh nghiệp lữ hành Việt Nam, năm 2017 có tới 71% khách du lịch quốc tế đến Việt Nam thông qua tham khảo thông tin điểm đến trên internet, 64% đặt chỗ và mua

dịch vụ trực tuyến cho chuyến đi. Thông tin du lịch trong nước được tìm kiếm thường liên quan đến điểm đến, khách sạn, nhà hàng, kinh nghiệm du lịch,... Những yếu tố này là nền tảng thuận lợi để du lịch Việt Nam nói chung và du lịch Ninh Bình nói riêng phát triển trong CMCN 4.0.

Ngay từ đầu năm 2018, du lịch Ninh Bình đã có những chuyển động tích cực để sẵn sàng bước vào cuộc cách mạng mới. Một trong những sản phẩm đầu tiên của CMCN 4.0 là “Cổng thông tin du lịch thông minh Ninh Bình” đã được Sở Du lịch Ninh Bình ký kết thỏa thuận, hợp tác triển khai với tập đoàn

## Nét đẹp quê hương

VNPT. Hệ thống du lịch thông minh được xây dựng với công nghệ tiên tiến nhất của cuộc CMCN 4.0. Hệ thống cung cấp các chức năng, tiện ích cho du khách, doanh nghiệp và cơ quan quản lý nhà nước, góp phần quảng bá, thêm cơ hội kinh doanh góp phần tăng doanh thu cho các đơn vị; tạo liên kết chuỗi, phát triển chuỗi sản phẩm dịch vụ du lịch hoàn chỉnh.

Sau quá trình vận hành thử nghiệm, ngày 10 tháng 6 vừa qua, Sở Du lịch Ninh Bình đã chính thức khai trương Cổng thông tin du lịch với địa chỉ tên miền truy cập là: [visitninhbinh.vn](http://visitninhbinh.vn) và ứng dụng du lịch thông minh trên thiết bị di động là: Ninh Bình Tourism. Du khách sẽ dễ dàng tra cứu, tìm kiếm thông tin du lịch theo vị trí như: lưu trú, ẩm thực, điểm du lịch, cửa hàng, giải trí, lễ hành, sự kiện. Hệ thống cũng tích hợp bản đồ số về du lịch: Giúp du khách dễ dàng định vị, chỉ đường, tìm kiếm các địa điểm xung quanh, du khách có thể tự tạo lịch trình cho riêng mình theo thời gian, sở thích... Hệ thống cung cấp tính năng nhận diện điểm đến, thăm quan 3D, thực tế ảo VR nhằm phát hiện và nhận dạng để cung cấp thông tin chi tiết hoặc thuyết minh audio về điểm đến (có vai trò như trợ lý, hướng dẫn viên ảo). Đây cũng là một công cụ quản lý của doanh nghiệp nhằm quản lý các dịch vụ, sản phẩm doanh nghiệp cung cấp cho du khách. Đồng thời cũng cho phép các doanh nghiệp du lịch quản lý và xây dựng các chương trình khuyến mại nhằm kích cầu sản phẩm, các thông tin khuyến mãi sẽ được thể hiện công khai trên cổng thông tin du lịch của tỉnh. Hệ thống tích hợp sẵn công cụ đặt

phòng nhanh (Quick Booking), khách sạn, nhà hàng,... và liên kết dữ liệu trực tiếp đến các doanh nghiệp cung cấp dịch vụ, giúp tiết kiệm thời gian chi phí.

Trong khoảng thời gian 02 năm 2018 và 2019, VNPT cũng đề xuất xây dựng cổng thông tin du lịch và ứng dụng du lịch thông minh trên thiết bị di động; số hoá dữ liệu ngành Du lịch và kết nối cơ sở du lịch chung với các lĩnh vực của các sở, ban, ngành; xây dựng kho dữ liệu về du lịch; truyền thông SMS dựa trên vị trí; wifi công cộng miễn phí cho khách du lịch tại các điểm du lịch tại Ninh Bình.

Nếu trước đây khách du lịch đến tham quan Ninh Bình còn khó khăn trong việc chuẩn bị lịch trình cho chuyến đi, thì nay thông qua hệ thống du lịch thông minh của tỉnh việc lên lịch trình cho chuyến đi, chọn lựa khách sạn, nhà hàng cho phù hợp với điều kiện kinh tế đã trở nên dễ dàng hơn rất nhiều, do thông tin trên hệ thống đã cung cấp rất đầy đủ. Việc ứng dụng công nghệ thông tin và truyền thông để hình thành sinh thái du lịch, xây dựng ngành Du lịch chất lượng cao phục vụ cho du khách, đóng vai trò quan trọng trong phát triển kinh tế bền vững của tỉnh./.



**Mã quét QR trên điện thoại thông minh**



Lễ rước nước trên sông Hoàng Long - Ảnh: Xuân Lâm

